

根据国家教育部最新考研大纲精神编著

2000 年硕士研究生入学



英语全真模拟试题

(30 套)

考研英语试题研究组 主编

JINBANGJUTESTING

国防大学出版社



2000 年硕士研究生入学考试
英语全真模拟试题
(30 套)

考研英语研究组 主编



国防大学出版社
— 北京 —



责任编辑：彭呈仓

封面设计：黄铁峰

图书在版编目(CIP)数据

2000年硕士研究生入学考试公共课辅导书系/考研试题研究组主编, -北京:国防大学出版社, 1999.2

ISBN 7-5626-0917-9

I.20… II.考… III.研究生-入学考试-试题-学习参考资料 IV.G643

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 04241 号

2000年硕士研究生入学考试

英语全真模拟试题

考研试题研究组 主编

出版：国防大学出版社

(北京海淀区红山口甲3号 邮码:100091)

经销：新华书店

印刷：河北省保定市第二印刷厂

开本：787×1092毫米 1/16

印张：60

字数：400千字

版次：1999年5月第1版

印次：1999年5月第1次印刷

印数：001—5000

书号：ISBN 7-5626-0917-9/G·28

定价：全套(三册)共 90.00 元



赠送券

剪下此券领取赠书
详见书中夹页说明

30元

前 言

英语为全国硕士研究生入学考试统一命题的必考公共课,也是考生最感棘手、最难复习的部分,纵观历年情况,许多考生专业课得分一般较满意,却往往因为英语等公共课成绩不佳而功亏一篑,痛失成功机会。为此,我们郑重建议考生认真加强公共课复习,千万不可掉以轻心。

在考研复习过程中,许多考生在经过一段复习之后,希望能做数套全真模拟试题,以检测自己的复习效果,提高应试技巧。为此,考研试题研究组的几位专家精心设计编写了 30 套英语全真模拟试题,试题的题型、题量、难易程度均与考试大纲的要求一致,与考研真题几乎一样,考生若能认真练习,必能收到良好的效果。建议考生在复习词汇、语法、阅读、写作等专项知识的同时,每 3 天做一套英语全真模拟试题,边做边练,从解题练习中发现问题,解决问题,不断提高应试能力。

值得一提的是,本书中每套试题后面均附有与考研真题一样的答题卡,考生练习时,一定要用铅笔按要求规范填涂答题卡,这样经过一段时间的练习,考试时填涂答题卡不仅速度快,而且准确率也高,至少可以节约 10 分钟以上的时间,以便有充裕的时间解答其他试题,请考生务必注意。

预祝考研成功!

考研试题研究组

于北京

答题卡填涂样本

- 一、考生填涂考生信息时,必须按准考证上相应的信息进行填涂。
- 二、考生必须先将准考证上的考生编号用钢笔填写在答题卡的相应栏目里,再用 2B 铅笔将下面相应的数字涂黑。
- 三、考生填涂答案时,必须按试题封面要求 3 填涂。

考生编号	100559042102000
二〇〇〇年报考攻读硕士学位研究生	
准 考 证	
考生姓名	李 伟
所在单位	英才公司
报考单位	北京大学
报考专业	经济法
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> 正面脱帽 半身一寸 黑白照片 报考单位骑缝章 </div>	

全国硕士研究生入学考试英语试题答题卡 (ANSWER SHEET 1)

填涂说明	填涂正确 填涂错误 	1. 考生编号必须与准考证上的一致。 2. 考试结束后答题卡装入原试题袋,不得折叠。 3. 填涂时必须用 2B 铅笔将选中项涂满涂黑,修改时用橡皮擦干净,保持整洁。																
姓名	考生编号(左对齐)																	
李 伟	1	0	0	5	5	9	0	4	2	1	0	2	0	0	0			
[0]																		
[1]																		
[2]																		
[3]																		
[4]																		
[5]																		
[6]																		
[7]																		
[8]																		
[9]																		
报考单位名称	北京大学																	
1[A][B][C][D]	6[A][B][C][D]	11[A][B][C][D]	16[A][B][C][D]	21[A][B][C][D]	26[A][B][C][D]	31[A][B][C][D]	36[A][B][C][D]	41[A][B][C][D]	46[A][B][C][D]	51[A][B][C][D]	56[A][B][C][D]	61[A][B][C][D]	66[A][B][C][D]	71[A][B][C][D]	76[A][B][C][D]	81[A][B][C][D]	86[A][B][C][D]	91[A][B][C][D]
2[A][B][C][D]	7[A][B][C][D]	12[A][B][C][D]	17[A][B][C][D]	22[A][B][C][D]	27[A][B][C][D]	32[A][B][C][D]	37[A][B][C][D]	42[A][B][C][D]	47[A][B][C][D]	52[A][B][C][D]	57[A][B][C][D]	62[A][B][C][D]	67[A][B][C][D]	72[A][B][C][D]	77[A][B][C][D]	82[A][B][C][D]	87[A][B][C][D]	92[A][B][C][D]
3[A][B][C][D]	8[A][B][C][D]	13[A][B][C][D]	18[A][B][C][D]	23[A][B][C][D]	28[A][B][C][D]	33[A][B][C][D]	38[A][B][C][D]	43[A][B][C][D]	48[A][B][C][D]	53[A][B][C][D]	58[A][B][C][D]	63[A][B][C][D]	68[A][B][C][D]	73[A][B][C][D]	78[A][B][C][D]	83[A][B][C][D]	88[A][B][C][D]	93[A][B][C][D]
4[A][B][C][D]	9[A][B][C][D]	14[A][B][C][D]	19[A][B][C][D]	24[A][B][C][D]	29[A][B][C][D]	34[A][B][C][D]	39[A][B][C][D]	44[A][B][C][D]	49[A][B][C][D]	54[A][B][C][D]	59[A][B][C][D]	64[A][B][C][D]	69[A][B][C][D]	74[A][B][C][D]	79[A][B][C][D]	84[A][B][C][D]	89[A][B][C][D]	94[A][B][C][D]
5[A][B][C][D]	10[A][B][C][D]	15[A][B][C][D]	20[A][B][C][D]	25[A][B][C][D]	30[A][B][C][D]	35[A][B][C][D]	40[A][B][C][D]	45[A][B][C][D]	50[A][B][C][D]	55[A][B][C][D]	60[A][B][C][D]	65[A][B][C][D]	70[A][B][C][D]	75[A][B][C][D]	80[A][B][C][D]	85[A][B][C][D]	90[A][B][C][D]	95[A][B][C][D]

目 录

硕士研究生入学考试英语大纲考试说明	(1)
-------------------------	-----

第一部分 硕士研究生入学考试英语题型分析及应试技巧

第一节 语法结构和词汇	(3)
第二节 完形填空	(3)
第三节 阅读理解	(4)
第四节 英译汉	(5)
第五节 写 作	(6)

第二部分 硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(附参考答案)

硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(一)	(9)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二)	(19)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(三)	(30)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(四)	(40)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(五)	(50)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(六)	(60)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(七)	(70)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(八)	(80)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(九)	(90)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十)	(101)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十一)	(111)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十二)	(121)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十三)	(131)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十四)	(142)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十五)	(152)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十六)	(164)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十七)	(173)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十八)	(184)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(十九)	(194)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十)	(205)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十一)	(215)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十二)	(225)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十三)	(235)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十四)	(244)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十五)	(254)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十六)	(264)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十七)	(275)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十八)	(285)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(二十九)	(295)
硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(三十)	(305)

硕士研究生入学英语大纲考试说明

一、考试性质

全国硕士研究生入学考试是为高等学校招收硕士研究生而设置的。其中,英语实行全国统一考试。它的评价标准是高等学校优秀本科毕业生能达到的及格或及格以上水平,以保证被录取者具有一定的英语水平,有利于各高等学校在专业上择优选拔。

考试对象为参加全国硕士研究生入学考试的本科应届毕业生,以及符合报考条件的具有同等学力的在职人员。

本考试对课程和教材不作统一规定,凡符合下列评价目标的课程及教材都适于考生应考复习。

二、评价目标

考生应掌握下列语言知识和技能:

(一)词汇

考试所涉及的词汇、短语主要限于本大纲附录“词汇表”,总量为 5300 个左右。

(二)语法

I. 词法

1. 动词的时态、语态、语气及情态动词、非限定动词的用法;
2. 名词、形容词和副词的用法;
3. 介词、连词和代词的用法。

II. 句法

简单句、并列句和复合句的结构及用法

(三)阅读理解能力

考生应能综合运用英语语言知识和阅读技能来理解英语书面材料,能以每分钟 60 词的速度阅读各种题材(社会生活、人物传记、科普、史地、政治、经济等)和体裁(议论文、记叙文、说明文、应用文等)的文字材料(生词量不超过文章字数的 3%)。

考生应能:

1. 掌握所读材料的主旨和大意;
2. 了解用以阐述主旨的事实和有关细节;
3. 根据上下文判断大纲附录“词汇表”以外的某些词汇和短语的意义;
4. 既理解单句的意义,也理解上下句之间的逻辑关系;
5. 根据所读材料进行一定的判断、推理和引申;
6. 领会作者的观点和态度;
7. 正确理解英语原文并用汉语表达原文所述内容。

(四)书面表达能力

1. 根据所给题目或素材写出叙述、说明或议论性的短文;
2. 语言比较规范,条理清楚。

三、试卷结构及考试形式

试题为主、客观混合型。客观题分数占总分的 70%,主观题分数占总分的 30%。本试卷分五部分,共 76 题。考试时间为 180 分钟。

试卷分试题和答题卡(纸)两部分,考生应将第一、二、三部分的答案填写在答题卡(ANSWER SHEET I)上,将第四、五部分的答案写在答题纸(ANSWER SHEET II)上。

第一部分 语法结构与词汇



40 小题,每小题 0.5 分,共 20 分。

题目分三节:

A 节 语法填空,10 题,共 5 分。每题为一个或两个句子,其中留有一个空白处,要求考生从所给的四个选项项中选出一个最佳答案;

B 节 语法辨错,10 题,共 5 分。每题为一个或两个句子,有四个划线部分,其中一处是错误的,要求考生将错误项选出;

C 节 词语填空,20 题,共 10 分。每题为一个或两个句子,其中留有一个空白处,要求考生从所给的四个选择项中选出一个最佳答案。

第二部分 完形填空

10 小题,每小题 1 分,共 10 分。

在一篇短文中,有 10 处空白,每个空白为一小题。每题有四个选择项,要求考生在理解文章的基础上,选择一个最佳答案,使短文的内容和结构完整、合理。

第三部分 阅读理解

20 小题,每小题 2 分,共 40 分。

阅读五篇左右的短文,阅读量为 2000~2500 词。每篇短文后有 3~5 道选择题,共计 20 题。考生应根据短文内容从各题的四个选择项中选出一个最佳答案。

第四部分 英译汉

5 小题,每小题 3 分,共 15 分。

在一篇短文中有五个划线部分,考生应根据上下文将各划线部分译成汉语。要求译文准确、完整、通顺。

第五部分 短文写作

1 题,15 分。

考生应根据题目以及写作提纲或规定情景、图表、图画等写出不少于 150 词的短文。要求内容切题,表达清楚,意思连贯,语言比较规范。

四、试卷内容、题量、计分和答题参考时间

题号	内 容	题 量	计分(百分比)	时间(分钟)
I	语法结构与词汇	40	20	35
II	完形填空	10	10	15
III	阅读理解	20	40	60
IV	英译汉	5	15	30
V	短文写作	1	15	40
总 计		76	100	180

第一部分 硕士研究生入学考试英语题型分析及应试技巧

第一节 语法结构和词汇

一. 概述

在硕士研究生入学考试中,该部分有40个多项选择题,内容分为A、B、C三节,A节为语法填空,B节为语法辨错,两节各10小题,每题0.5分,共计10分;C节为词汇测试,20题共计10分。A、C两节要求考生从所给的四个选择项中选一正确的答案,B节则要求从四个划线部分选择出错误项。

多项选择题主要用来考查单独的语言现象,所选题材覆盖面广,客观性强,同时其本身形式上具有明显的特点:1.由三部分组成:题干,正确答案项,干扰项;2.每个小题只有一个正确答案,除非特别说明;3.每题一般只测试一个语言点,要求考生能在很短的时间内完成选择。因此,该部分测试要求考生具有扎实的语言基本功。

二: 多项选择题的解题思路

多项选择题包括语法和词汇两个方面,由于其题量大,所给时间少,因此有必要分析其解题思路,以便考生能在应试时按正确的思路去判断,选择。

1.拿到题目,首先基本弄懂试题的大体意思,再进行分析、选择。若有不认识的单词,就要依据语法结构和语法知识进行思维,选出正确答案。

2.从语法角度出发,通过认真审题,判断是哪一方面的语言点,最后作出选择。

3.如果从语法角度比较,所给选择项似乎都适合,这时就要进行逻辑判断,只有既符合语法规则又符合逻辑的答案才是最佳选择。

4.对于一些干扰极强的选项,可以采用排除法,先将不含语法的选项排除,然后仔细比较余下选项。

5.对于把握不住的小题,由于时间限制,不允许你留待以后再判断,这时就可靠感觉选一个答案。

三. 辨错题可能的几个出题方向

辨错实际上也是属语法结构的范畴,要求考生能在四个划线部分中辨认出不符合英语用法的部分。通常要着重注意下边几个最典型的方面:

1.语法结构:这方面主要有句子成分残缺,常常是主语或谓语动词;以及主谓在人称和数上的一致性,语态、时态和语气,分词作状语等等;

2.用词错误:主要指词的误用,如形容词误用为副词,冠词用法错误等;

3.逻辑错误:指语意上不符合逻辑,可能是错误的语法结构或词的混用造成的;

4.固定搭配失误:象一些动词短语,具有较强的习惯性,它们与不同的介词或副词搭配所表达的意思往往与其本身的意义相差很大,因此要注意常见词的固定搭配。

第二节 完形填空

一. 概述

完形填空即综合填空,测试学生综合运用语言的能力。全题为一篇短文,只是被截去了一些词或词组,要求考生通过对文章的内容、结构、文体及上下文的分析作出判断,补上所缺的词或词组,使其保持原文的内容及语言特点。

从形式上完形填空与前面的词汇与语法结构测试有许多相似之处,但其实完形填空与语法词汇测试有很大区别。首先后者只是在一个句子里分析,而完形填空是基于一篇短文,其难度显然要大;另外,完形填空考查的内容远不止一、二个语言点,往往要根据上下文的关系对每个空格进行分

析判断。因此,完形填空测试不仅要求学生掌握相当数量的词汇和语法知识,还要具有一定的阅读理解能力,可以运用语言知识正确地去分析问题。

二. 试题分析与应试技巧

完形填空全题 10 个空格,共 10 分。一般来说,短文第一句话不会出现空白。而后文空白越多,给考生的信息就越少,因此难度越大。

做完形填空时,考生应从两方面的分析入手,即句子分析和语篇分析。由于很多的语言点要求为固定搭配,词语辨析,语法要求等,基于这些语言点的填空就可以借助句子的分析解决,这里就要求考生有坚实的语法和词汇基础。另一方面,从句子角度看,所提供的选择项,可能每一个都适合,但哪一个才是正确的判断就需要结合语篇分析,从全文的角度依据上下文关联才能解决问题。

因此,在完形填空过程中,首先要迅速地阅读全文,了解全文大意。尤其是每段的开头,因为它常常也是每段的主题句,用以说明文章段落的中心,可以帮助考生理解整个段落的内容。然后逐句阅读全文,对四个选择项进行判断,对于把握不住的,应用排除法或凭语感选择。在基本填完后,要通读全文,从整体的角度检查每个空是否合适,句子之间、段落之间是否连贯一致。对于最后还剩下的空白,就只能凭感觉选一最佳答案。

第三节 阅读理解

一. 概述

阅读是我们学习英语的重要手段,也是我们获取信息的重要途径,阅读理解的能力反映了一个人对英语的掌握程度。在硕士研究生入学英语考试大纲中对考生的阅读能力明确为:考生应能综合运用英语语言知识和阅读技能来理解英语书面材料,能以每分钟 60 词的阅读速度阅读各种题材(社会生活、人物传记、科普、史地、政治、经济等)和体裁(议论文、记叙文、说明文、应用文等)的文字材料,并能达到要求:1. 掌握所读材料的主旨和大意;2. 了解用以阐述主旨的事实和有关细节;3. 根据上下文关联确定熟词的准确词义,且能推测生词的大致意思;4. 能理解个别句子表达的意思,也可以体会上下文之间的逻辑关系;5. 可以根据所读材料,进行一定的判断、推理和引申,领悟文章的言外之意;6. 领会作者的观点、态度。

二. 出题形式和特点

硕士研究生入学考试中的阅读理解从形式和内容上看有几个明显的特点:1. 所占分数的比重很大,高达 40%,是整个考试的重点,因此阅读能力的提高是考生成功的关键所在;2. 阅读短文的形式和题材越来越广泛,涉及人文科学、自然科学和社会科学,并具有一定专业性和学术性。题材有说明文、议论文、记叙文、科技文章,还有报刊文摘,说明书、广告、书信等等;3. 词汇量及信息数比较多,要求有较快的阅读速度。

短文阅读理解通常以多项选择题的形式来测试。在研考试卷中有五篇短文,每篇大约在 300~500 单词,随后附有四道题,每小题占 2 分,要求考生在弄懂短文内容的前提下选择正确的答案。这些短文稍难于平时接触的教材,文体简洁,测试的内容主要针对:1. 短文中的中心论点,包括替短文出标题;2. 文章中出现的具体、重要的细节;3. 根据短文的内容进行推理作出符合逻辑的结论;4. 依据某事件的分析,判断作者的语气和态度;5. 阅读上下文,理解暗示的内容和含义;6. 个别单词或词组短语的特殊含义。

三. 阅读理解应试技巧

阅读是一种技巧,同时也是一种能力,它要求考生有一定的词汇量和较熟练的语法分析能力做基础,再加上基本的阅读技巧和正确的阅读方法。阅读技巧有很多种,而且每个考生各有不同的适用方法,这里谈两个重要的共同之处:阅读习惯和阅读方法。

考生要想加快阅读速度,提高阅读理解能力,首先要具有良好的阅读习惯:1. 不要指读。有些考生在阅读时喜欢用手指或用笔指着文章一字一句地读,这种习惯严重影响阅读速度;2. 切忌有声或无声朗读。因为人的眼睛读视速度绝对比朗读快,往往眼睛一目了然而嘴还在读,这种习惯不

仅滞缓阅读,而且容易使人疲劳,分散思考注意力;3.减少重复阅读。由于考生对一个词或一句话没有理解,或注意力不集中,导致不断地往复阅读。过多的重复阅读会减慢阅读速度;4.要扩大视幅,即一眼所看的词要尽量多。不要让视线逐词停留,不要在每个词上平均使用注意力,因为只有主要关键词才是最重要。

其次还要采用正确的阅读方法,要在较短的时间内快速地阅读完并且理解文章。有三种有效的阅读方法:1.略读,快速地浏览一遍文章,着重读关键词和句子,略过那些不太重要的词句,以求掌握每段的大意,从而弄清文章的主题思想;2.查阅法,带着目的去读,查找数字、人物、地点等信息,就要以最快的速度扫视所读的文章。查阅时注意:迅速阅读问题,确定所查寻的信息范围;注意所查信息的特点;眼睛扫视时要纵向而非横向移动,以扩大视觉范围,从而快而准确地捕捉到所要信息;3.细读法,仔细阅读文章的具体细节和信息,运用上下文关联猜测词义,确定中心,从而透彻深刻理解文章。

阅读理解是一项综合性很强的测试,这些不同的方法和技巧在具体运用时并不是相互排斥的。能够灵活地结合各种技能针对不同的阅读问题,将使考生在考试中处于有利地位。

第四节 英译汉

一. 概述

硕士研究生英语教学大纲中规定,硕士研究生在入学时英语翻译部分应具备的能力为“能将一般难度的英语短文译成汉语,理解基本正确,译文达意”,因此这部分考题实际上是对考生进行两方面的测试。首先是考生的阅读理解能力,要求其有坚实的英语语言基础,透彻地理解英语原文,当然还有汉语基础,否则不能正确地表达原意。另一方面就是考生的泛读能力以及是否有足够的词汇量,英语教学大纲规定硕士生入学时应达到“理解性掌握4000个左右常用单词以及370个左右的常用词组(即能正确识别词类,选择词义),对其中1500个左右常用基本词能复用性掌握(即能正确识别词类,选择词义、英汉互译,熟悉某些常用搭配和用法)并具有初步的构词知识”。

英译汉部分所占份额为15分,其考试形式目前已基本固定,要求考生阅读一篇400字左右的英语短文,并将其中五个划线部分译成汉语。短文的内容涉及社会生活、科普、文史地理、政治、经济等各方面的一般性题材。

二. 评分标准

1. 如果句子译文扭曲原文意思,其得分最多不得超过1分。
2. 如出现两种或两种以上正确译法,给分;其中一种译法错误者,酌情扣分,扣分最多不超过1分。
3. 汉语错别字,不个别扣分,按整篇累计扣分。在不影响意思的前提下,满三个错别字扣0.5分,无0.25分。

三. 英译汉准则

从英语译成汉语是一个复杂的系统过程,究其原因在于英语与汉语是两个完全不同的语言体系,仅以全文本身,英语是分析性语言,特点突出为严谨、细致、多层次和客观性强。汉语则是综合性语言,没有严格的语法规则,结构比较松散,但简明且直截了当,另一方面,英语的句子结构十分严谨,无论多长的句子也只有一个主句,主从句关系十分明确,层次分明,而汉语则十分简洁,句子之间无需连词,也没有主、从句之分,有的句子甚至可以没有动词,或者名词,更无需介词,但句子的含义十分明确。

由于两种语言的差异,再加上所用词汇,表达习惯以及民族文化背景的不同,导致了在英译汉中的种种困难。

要准确而完整地重现原文的内容,英译汉的准则是“忠实、通顺”。忠实就是指忠实于原文的内容,不任意增删、遗漏或歪曲篡改而破坏原文内容的完整性,这就要求考生必须透彻理解原文的意思;同时还要维持原文的风格,体现原文的民族、时代以及原作者个人的语言风格等。通顺就指翻

译过来的汉语必须通顺易懂,没有文理不通、结构混乱和逻辑不清的现象。

四. 英译汉的一般过程及常用技巧。

英译法的过程其实就是正确理解原英语短文并用汉语准确而完整地表达的过程,其一般均要经过阅读理解、汉语表达、审查三个步骤。

阅读理解首先要通读全文,弄清上下文关系,了解全文的中心主题和重要信息,包括背景知识、人物活动及重要事件。切忌一上来就翻译划线部分,造成错译,漏译等。然后再重点针对划线部分,弄清其语法结构,区分主从句,确定主语、关键动词以及宾语。要弄清句子各成分之间的关系,逐步分析各修饰语、惯用语及介词的用法,从而确保准确地理解划线部分句子的完整含意。

完成阅读理解后,就要求忠实流畅地用汉语表达出所把握的原文含意。在表达过程一般有两种方式:直译和意译,要视具体情况分别对待。

做完英译汉后,就该对照原文进行审查,主要注意译文的忠实与通顺两方面,由于时间限制,可以重点校核与原文中的思想、观点、事件、时间、人物等细节是否一致,同时对不通顺的地方加以修正。由于考场心理作用,错译、漏译在所难免,因此要仔细审查,保证译文质量。

在做英译汉时,考生应该了解和熟悉常见的英语结构和句型的译法,掌握一些方法和技巧。

1. 词性转换:由于中英文的差异,其词性并不是一一对应的。经常碰到的介词,在翻译中直接影响译文的质量,因为英语的有些介词具有动作趋势,翻译时要转换为动词。同样还有名词译成动词或形容词,动词译成名词等等。

2. 被动语态转译为主动态:因为文化差异,英文作品中经常使用被动语态,其主动和被动不论概念还是形式都具有十分严格的区别,而汉语很少有被动概念,因此,在英译汉时,必须经常考虑将被动态译成主动形式,以符合汉语习惯。

3. 长句短译:考生最头痛的就是翻译长句,因为不可能逐词对应,难于遣词造句,这时就应考虑把句子拆开,然后分别进行。最常见的就是将定语从句拆开,按句子的逻辑结构并适当加上一些表示转折、让步、结果等词语进行安排,以流畅表达。

第五节 写作

一. 考试要求

写作是一项很重要的语言技能,最能体现学生综合运用语言的能力,真正反映一个人的语言修养。英语写作测试是测试考生用英语书面表达思想的能力,其不仅要求学生掌握和熟练使用基本的语法知识,而且还要具备有适当的遣词造句、组织文章和逻辑思维表达等能力。更进一步说,当然还包括如何逐步用英语思维,按英语习惯进行书面表达的能力。

因此,本项考试要求学生在40分钟内根据题目要求写出一篇120字150字的短文。要求短文内容扣题,表达清楚,意义连贯,语言正确。

二. 出题类型与评分标准

写作的文体大致可分五类:记叙文,描写文,说明文,议论文和应用文。由于规定写作时间和篇幅均有限,因此写记叙文,描写文时要点面结合,注意细节的取舍;写说明文及议论文时要观点明确,言之有理。一般围绕每段的中心主题写四、五句,言简意赅,意思清楚表达即可。

写作出题的类型有:命题作文、段落首句展开作文、图表作文。出题的内容均为社会、文化或日常生活的一般常识,不会超过一名高校学生应具备的常识范围,不涉及知识面过广、专业性太强的内容。

1. 命题作文

命题作文即给出写作的题目,规定主题作文,出题的方式可以是只给题目或者再给出一致的写作提纲,规定文章的大致内容和基本框架。

要写好命题作文,关键是审题,立意,拟提纲,以求切题。要求考生认真分析,正确理解主题和提纲要点,以及题目规定的范围与要求。

2. 段首句展开作文

这种出题方式是给出每个文章段落的第一句,要求依据段首句来展开整段落,说明段落的主题。通常段首句都是一段的主题句,用以点明段落的中心思想,同时也规定了考生展开主题的范围。

作为主题句的段首句,一般在三个方面限制考生作文:

①限制具体合适的范围:因为主题句除了点明段落中心主题以外,还限制了段落范围,包括时间、地点、数量、素材等方面内容;

②限制了段落展开的方向:主题句给出了一些暗示信息,限制了主题发展方向,谈论的议题等;

③限制了段落展开的方向,是以时间发展,还是按照空间位置,或者逻辑顺序,均可在段首句得到体现。

3. 图表作文

图表作文通过一幅图画,描绘了一个特定的情景,或者通过一张表格,其中附有若干数字信息,要求考生发挥各自想象力,对图表提供的信息进行描述,得到一个结论。

一般来说,图表作文比命题作文和段首句展开作文有更大的发挥余地,但要注意几点:

①选材:尽量选择自己比较熟悉的事件或人,以便于掌握;

②中心主题:一定要确定明确的中心主题,选材组句围绕该中心进行;

③细节取舍:为了表达清楚,可以适当加以细节描写,但不宜过多,以免字数超出,且影响主题的突出;

④段落结构:为避免表达时过于随意性导致分散主题的凝聚,在动笔写作之前考生可以根据图表要求表达的内容列出提纲,从而对文章的长度,主题的实现,结构的合理性容易做到心里有数。

4. 评分标准

①15—13分 内容切题,包括图中说明“effect”的有关信息;清楚表达其内涵,文字连贯;句式有变化,句子结构和用词正确,文章长度符合要求。

②12—10分 内容切题,包括图中说明“effect”的有关信息;比较清楚地表达其内涵,文字基本连贯;句式有一定变化,句子结构和用词无重大错误,文章长度符合要求。

③9—7分 内容切题,基本包括图中说明“effect”的有关信息;基本清楚地表达其内涵;句子结构和用词有少量错误。文章长度符合要求。

④6—4分 内容基本切题,基本表达图中信息,语句可以理解,但有较多的句子结构和用词错误。文章长度基本符合要求。

⑤3—1分 基本按图写作,但只有少数句子可理解。

⑥ 0分 文不切题,语句混乱,无法理解。

三. 写作的基本技巧及注意事项

由上面评分标准可能看出,卷评一篇作文质量的好坏,主要看两个方面:是否扣题,以及语句是否规范,结构是否流畅。要写好作文,不仅需要考生懂得作文的最基本要求,还要掌握好应试技巧。

一般来说,考生从动手作文到作文完成的有限时间里要完成四个步骤:

1. 审题与立意

审题是写好一篇文章的关键,所谓审题就是研究、体会题目,即根据题目所提供的条件和要求来确定文章的内容、体裁和写法。它关系到写作是否“内容扣题”,包括提纲的全部要求。

审题包括分析题目的文体、题目的内容、题目的题材、题目的要求以及写作过程中所要采取的写作手段等方面。基本写作手段有对比、比较、下定义、评价、描述,说明以及讨论法等等;题材的分析就是根据题目判断该选什么材料,选材的原则是要最能体现主题的新材料,是具体典型的真实素材。选材时要注意思路放宽,避免无话可说,同时要防止事实罗列,重复冗余,最后一定不能背离主题,分散重点。

审完题就是立意,确定文章写作的主题,立意的层次决定了一篇文章的优劣,是否具有可读性,因此要注意:

①立意要新,不能陈辞滥调,考虑问题得有自己的侧重,能形成独特的见解,同时也应注意不要过分求新而偏离主题。

②立意要准确,恰如其分地表达主题要求。当然由于时间和篇幅的限制,不可能很深入地挖掘主题,也应该尽可能地透彻分析。

③立意要集中,避免多重点,淹没了文章的中心是题。

2. 总体构思

写作主题明白事,也不要急于动笔。因为时间有限,如果不先把主要的观点和重要细节列表清楚,文章写起来就会没有头绪而缺乏条理,因此要进行总体构思,将整个文章的提纲契起来。

列提纲的形式可以不拘一格,所用的语言应尽量简化,总的要求是勾画通篇轮廓,列出每段的主要观点和主题思想,并安排材料顺序。

3. 写作过程

在提纲的基础上将各段要点扩展为句子,加上必要的转折连贯成文,再补充一个开头和结尾,就写出了一篇作文。

对考生来说,通常最头痛是如何连接和承接文章的段落,这个问题最直接的办法就是牢记一些常用的过渡和照应的短语、词组以及句型等,只有这样方能恰当地表达,使整篇文章前后呼应,浑然一体。

4. 查错修改

文章写完结尾,并不意味大功告成,这时最主要的任务是检查错误。将文章通篇看一遍,剔出其中的词法和语法错误,再稍加修饰润色,到此整篇文章完成。

如果将整个写作时间40分钟划分开,建议:审题立意及总体构思占6~8分钟,作文过程占26~30分钟,查错占4~6分钟。

总之,写好一篇文章不容易,不仅需要良好的英语基础,还需要多种写作技巧。这些都必须大量的写作练习和阅读学习才能获得。因此只有平时多积累,才能在考试中充分发挥出自己的写作水平。

第二部分 硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(附参考答案)

硕士研究生入学考试英语全真模拟试题(一)

Part I . Structure and Vocabulary (20 points)

Section A

1. The second-hand car Patrick bought was almost new, _____, it was in excellent condition.
A. nevertheless B. however C. but D. besides
2. He criticized everything and everybody and even ran _____ his few friends.
A. against B. into C. down D. over
3. When Joycece was told the whole story, she ceased _____ in the film.
A. interested B. being interested C. be interested D. no interest
4. Many principles of jet propulsion apply regardless of _____ air or water is the fluid used.
A. what B. that C. whether D. either
5. _____, the white mountain goat is an extremely sure-footed animal that escapes from its predators living in the most rugged, rocky landscapes.
A. Having been rarely seen B. Rarely to be seen
C. Rarely seen D. Being rarely seen
6. The fuzzy, overstuffed quality of nineteenth-century prose resulted from using ten words _____ one would have sufficed.
A. where B. which C. that D. what
7. Each lead and each connector _____ own position.
A. has their B. has its C. have their D. have its
8. He has been given _____ over the department.
A. an authority B. authority C. the authority D. authorities
9. Short sleepers also awakened seldom during the night and arose in the morning _____ and ready to go.
A. refreshed B. refresh C. refreshing D. refreshingly
10. An increase in wages is an incentive _____ better work.
A. to B. in C. of D. for

Section B

11. Having the most creative costume, the officials awarded Jeffrey the grand prize.
A B C D
12. He gently put the new camera on the desk which his sister had bought.
A B C D
13. He didn't say he will bring the books tomorrow, did he?
A B C D
14. The Benson Company is now using their influence to persuade people to buy larger refrigerator.
A B C D
15. Of all the books he owned, the Koran was his most treasured.
A B C D
16. Cynthia yesterday saw the boy she used to be engaged to.
A B C D
17. She speaks always English to her boss while she is in the office.
A B C D
18. Just as Adele was leaving, we told her we needed eggs cheese and bacon for our quiche.
A B C D



19. When we were little and would visit her, my grandmother often gave presents to my sister and myself.
 A B C
 D
20. Because he had not been able to hear well, Gilbert asked what the question was?
 A B C D

Section C

21. Prices reach an equilibrium at the level at which quantity demanded _____ quantity supplied.
 A. is equal to B. equal C. equals to D. is equal
22. _____ the simple pleasures of flying, kites have been used to lift or tow objects.
 A. Beyond B. Beneath C. Without D. In view of
23. _____ that of iron construction, the technology for construction buildings with reinforced concrete developed rather rapidly.
 A. Dissimilar B. Different C. Not likely D. Unlike
24. As the sky darkened it soon became obvious that a thunderstorm was _____.
 A. immediate B. evident C. imminent D. menacing
25. _____ of half-starving wolves were roaring the snow-covered countryside.
 A. Flocks B. Herds C. Packs D. Crowds
26. The very idea of her winning the beauty contest is quite _____.
 A. unlikely B. Strange C. absurd D. nonsense
27. The earnest student waited with some slight _____ while the teacher was reading his essay.
 A. nervousness B. resentment C. annoyance D. despair
28. The police have asked for the _____ of the public in tracing the whereabouts of the missing child.
 A. aid B. co-operation C. advice D. helpfulness
29. Today, household chores have been made much easier by electrical _____.
 A. facilities B. equipment C. appliances D. utilities
30. The factory was _____ to the ground by the fire.
 A. razed B. destroyed C. gutted D. ruined
31. As a writer, Walter was very _____.
 A. imaginary B. imagery C. imaginative D. imaginable
32. He mumbled something and blushed as though a secret had been _____.
 A. imposed B. composed C. exposed D. opposed
33. The old house at the end of the street has recently been _____.
 A. pulled B. levelled C. erased D. demolished
34. Your service is entirely _____, not compulsory.
 A. preferential B. reluctant C. selective D. voluntary
35. It took them years to _____ a dictionary.
 A. compile B. write C. compose D. construct
36. His strange behaviour aroused the _____ of the police.
 A. doubt B. suspicion C. disbelief D. misbelief
37. Mr. Wong complained about the _____ air-conditioner he bought from the company.
 A. inefficient B. deficient C. ineffective D. defective
38. The boy showed complete _____ of his parents' advice.
 A. ignorance B. negligence C. disregard D. avoidance
39. She tried to sound light and cheerful, but her words were still a _____ of thunder over his head.
 A. clip B. cliff C. clap D. clash
40. The kitchen was full of the smell of _____ flesh.

- A. scorched B. slaughtered C. blazed D. toasted

Part II . Cloze Test (10 points)

But science is more than what people know and have recorded in tons and tons of books, journals, papers, monographs, microfilm, tapes, lab notebooks, etc. Science also is a method of learning about nature that produces 41 results it is the systematic 42 of knowledge using nature itself or laboratory models and experiments. Galileo, for example, 43 to systematically investigate Aristotle's speculations about the nature of forces and motions. He did this by experimenting 44 moving objects and the forces acting upon them.

Science also is extrapolating new knowledge from what has done 45. Sir Isaac Newton did very little experimenting with forces and motion(although, he may have watched that apple fall), 46 he knew what Galileo and others had done and, 47, put it all together in his laws of motion and gravitation. And Einstein did not 48 time or matter or change matter to energy, but he 49 his theories by observing nature and building on what 50 had done before him.

- | | | | |
|-------------------|--------------|----------------|-----------------|
| 41. A. basic | B. reliable | C. final | D. satisfactory |
| 42. A. pursuit | B. survey | C. exploration | D. acquisition |
| 43. A. worked out | B. made out | C. ruled out | D. set out |
| 44. A. at | B. on | C. with | D. in |
| 45. A. before | B. ago | C. yet | D. already |
| 46. A. but | B. so | C. and | D. hence |
| 47. A. in all | B. in a word | C. in a sense | D. in a way |
| 48. A. exchange | B. alter | C. convert | D. transform |
| 49. A. discovered | B. adopted | C. applied | D. used |
| 50. A. ones | B. others | C. the others | D. those |

Part III . Reading Comprehension (40 points)

Passage

When naturalist Sergei Smirenski set out to create Russia's first private nature reserve since the Bolshevik revolution, he knew that the greatest obstacle would be overcoming bureaucratic resistance.

The Moscow State University professor has charted a steep uphill course through a variety of foes, from local wildlife service officials who covet his funding to government officials who saw more value in development than conservation. But with incredible dedication, and the support of a wide range of international donors from Japan to the United States, the Murovyovka Nature Park has finally come into being.

Founded at a small ceremony last summer, the private reserve covers 11,000 acres of pristine wetlands along the banks of the Amur River in the Russian Far East. Here, amid forests and marshes encompassing a variety of microhabitats, nest some of the world's rarest birds—tall, elegant cranes whose numbers are counted in the mere hundreds.

The creation of the park marks a new approach to nature conservation in Russia, one that combines traditional methods of protection with an attempt to adapt to the changing economic and political circumstances of the new Russia.

"There must be a thousand ways to save a wetland. It is time for vision and risk, and also hard practicality," wrote Jim Harris, deputy director of the International Crane Foundation, a Wisconsin-based organization dedicated to the study and preservation of cranes, which has been a major supporter of the Murovyovka project.

Dr. Smirenski's vision has been eminently down to earth. At every step, he has tried to involve lo-